TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TIÊN YÊN **TỈNH QUẢNG NINH**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** Độc lập -Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 14/2017/HSST.
Ngày 02/11/2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TIÊN YÊN- TỈNH QUẢNG NINH.

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - chủ toạ phiên toà: Ông Lý Văn Thái.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nịnh Văn Yên và bà Hà Thị Thu.

Thư ký Toà án ghi biên bản phiên toà: Ông Lê Xuân Duy - Cán bộ Toà án nhân dân huyện Tiên Yên, tỉnh Quảng Ninh.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tiên Yên, tỉnh Quảng Ninh tham gia phiên toà: Ông Trần Đăng Ninh - Kiểm sát viên.

Ngày 02 tháng 11 năm 2017, tại Hội trường xét xử I, Tòa án nhân dân huyện Tiên Yên, tỉnh Quảng Ninh xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 14/2017/HSST ngày 13 tháng 10 năm 2017. Đối với bị cáo:

Lê Đắc Q - tên gọi khác: không; sinh ngày 16/02/1988, tại huyện L, tỉnh Lạng Sơn; nơi ĐKNKTT và chỗ ở: khu 9, thị trấn N, huyện L, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: lái xe; trình độ văn hóa: lớp 12/12; con ông Lê Đắc M và bà Nông Thị T; có vợ là Lâm Ngọc A và 01 con; tiền án, tiền sự: chưa có. Bị cáo đầu thú ngày 16/8/2017, bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú, hiện tại ngoại tại nơi cư trú. Có mặt.

* Người bị hại: Ông Lý Sắn S – sinh năm 1942; trú tại: thôn B – Khe N, xã H, huyện T, tỉnh Quảng Ninh. Đã chết.

* Người đại diện hợp pháp của người bị hại Lý Sắn S: Anh Tằng Hỷ S - sinh năm 1982; trú tại: thôn P – Khe N, xã H, huyện T, tỉnh Quảng Ninh (Là con rể của ông S). Có mặt.

* Bị đơn dân sự: Công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên than N – VVMI; địa chỉ: Khu 4, thị trấn N, huyện L, tỉnh Lạng Sơn; người đại diện theo pháp luật ông Lý Văn L. Do anh Nông Thanh T – sinh năm 1962; trú tại: Khu 8, thị trấn N, huyện L, tỉnh Lạng Sơn; chức vụ: Phó quản đốc PX Khai thác, Công ty than N - VVMI – Là người đại diện theo ủy quyền. Có mặt.

NHẬN THẤY

Bị cáo Lê Đắc Q bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Tiên Yên, tỉnh Quảng Ninh truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Sáng ngày 16/8/2017, Lê Đắc Q (có giấy phép lái xe theo quy định) nhận lệnh điều động của Công ty, điều khiển xe ô tô tải, nhãn hiệu KIA, biển kiểm soát (BKS) 12C-010.74 đi thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh để lấy vật tư phục vụ

sản xuất, đi cùng trên xe có anh Triệu Chiến Th cũng là công nhân của Công ty than N. Đến khoảng 15 giờ 30 phút cùng ngày, Quang điều khiển xe ô tô theo Quốc lộ 4B quay về Lạng Sơn, đến Km 88 + 600 Quốc lộ 4B, thuộc địa phận thôn Khe Muối 1, xã Yên Than, huyện Tiên Yên, tỉnh Quảng Ninh, đoạn đường có biển cảnh báo "Chỗ ngoặt nguy hiểm vòng bên trái", Q quan sát thấy phía trước có ông Lý Sắn S (sinh năm 1942, trú tại thôn B - Khe N, xã H, huyện T) đi bộ sang đường hướng từ bên trái sang bên phải theo chiều đi của xe ô tô, Q xử lý đạp phanh đồng thời đánh lái điều khiển xe sang bên trái để tránh nhưng do không làm chủ được tốc độ nên phần đầu bên phải xe ô tô đâm vào ông S làm ông S ngã xuống đường gây tai nạn, hậu quả ông S tử vong. Sau khi gây tai nạn Lê Đắc Q đến Công an huyện Tiên Yên đầu thú.

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường hồi 16 giờ ngày 16/8/2017 xác định: Đoạn đường xảy ra tai nạn là đoạn đường vòng sang bên trái rồi đến đoạn đường thẳng hướng Tiên Yên – Lạng Sơn, đường trải nhựa bằng phẳng rộng 6,3m. Lấy mép đường bên phải hướng Tiên Yên – Lạng Sơn là mép đường chuẩn thể hiện:

- Xe ôtô BKS 12C-010.74 đỗ ở phần đường bên trái hướng Tiên Yên – Lạng Sơn, trục trước bên phải xe cách mép đường chuẩn 3,15m, trục sau bên phải cách mép đường chuẩn 3,25m, đầu xe hướng Lạng Sơn;

- 01 vết phanh đơn kéo dài từ phần đường bên phải sang phần đường bên trái, kích thước (19,95 x 0,2)m; điểm đầu vết phanh cách mép đường chuẩn 1,45m, điểm cuối vết phanh trùng vào trục trước bên phải xe ôtô BKS 12C-010.74 và cách mép đường chuẩn 3,15m; 01 vết phanh đơn kéo dài từ phần đường bên phải sang phần đường bên trái, kích thước (18,45 x 0,2)m; điểm đầu vết phanh cách mép đường chuẩn 2,9m và cách vết phanh số 01 là 2,3m, điểm cuối vết phanh trùng vào trục trước bên trái xe ôtô BKS 12C-010.74; khoảng cách giữa hai vết phanh là 1,35m.

- 01 đám mảnh gương vỡ ở phần đường bên phải, kích thước (1,2 x 0,5)m, tâm cách mép đường chuẩn 1,2m, cách vết phanh số 1 là 6,65m; 01 vết máu ở phần đường bên phải, kích thước (0,55 x 0,4)m, tâm vết máu cách mép đường chuẩn 2,6m và cách trục sau bên phải xe ô tô 1,05m.

- Tại lề đường bên phải hướng Tiên Yên – Lạng Sơn có biển báo nguy hiểm 201a "Chỗ ngoặt nguy hiểm vòng bên trái", biển báo cách điểm đầu vết phanh số (1) 140m; tại lề đường bên trái hướng Tiên Yên – Lạng Sơn có biển báo nguy hiểm 201b "Chỗ ngoặt nguy hiểm vòng bên phải", biển báo cách trục trước bên trái xe ô tô 2,3m.

Biên bản khám nghiệm xe ôtô tải, BKS 12C-010.74 hồi 17 giờ ngày 16/8/2017 xác định: Phía ngoài ba đờ sốc bên phải bị cong đẩy từ trước về sau, kích thước (60 x 30)cm; tôn ốp đầu xe bên phải bị móp kích thước (26 x 24)cm, tâm vết cách mặt đất 104cm; mặt gương chiếu hậu bên phải bị vỡ, bát gương bị đẩy xoay ngược từ sau về trước; cụm gương chiếu hậu bên phải bị đẩy từ trước về sau.

Tại bản giám định pháp y tử thi số 209/GĐPY ngày 28/8/2017, của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Ninh, kết luận: ông Lý Sắn S bị vỡ lún xương

thái dương phải, đường kính 03cm; vỡ lún xương sọ vùng đỉnh chẩm phải, đường kính 05cm; gẫy kín 1/3 giữa xương đòn phải, gẫy các xương sườn số 2 đến số 5 đường giữa đòn phải, lồng ngực biến dạng; gẫy vỡ xương bả vai phải. Nguyên nhân tử vong do sốc đa chấn thương.

Tại bản cáo trạng số 15/KSĐT-HS, ngày 12 tháng 10 năm 2017 Viện kiểm sát nhân dân huyện Tiên Yên, tỉnh Quảng Ninh đã truy tố ra trước Toà án nhân dân huyện Tiên Yên để xét xử bị can Lê Đắc Q về tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ", theo khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tiên Yên giữ quyền công tố đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên xử bị cáo Lê Đắc Q phạm tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ".

Áp dụng khoản 1 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; khoản 1, 2 Điều 60 của Bộ luật hình sự:

Xử phạt bị cáo Lê Đắc Q từ 09 đến 12 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 18 đến 24 tháng, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

- Không áp dụng hình phạt bổ sung theo khoản 5 Điều 202 Bộ luật hình sự đối với bị cáo.

Trả cho bị cáo Lê Đắc Q 01 (một) giấy phép lái xe hạng A1, C số 200119201345 mang tên Lê Đắc Q do Sở giao thông vận tải tỉnh Lạng Sơn cấp ngày 12/11/2015.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên toà; Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

XÉT THẤY

Quá trình điều tra cũng như xét hỏi công khai tại phiên toà bị cáo Lê Đắc Q đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp nhau, phù hợp với lời khai của người làm chứng Triệu Chiến Th và Lý A Ph; lời khai của người đại diện hợp pháp của bị hại anh Tằng Hỷ S và lời khai của đại diện theo ủy quyền của bị đơn dân sự anh Nông Thanh T. Ngoài ra lời khai của bị cáo còn phù hợp với các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án như: sơ đồ hiện trường, bản ảnh hiện trường, biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm tử thi, biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ tai nạn giao thông lập ngày 16/8/2017 của Công an huyện Tiên Yên, tỉnh Quảng Ninh; Bản kết luận giám định pháp y tử thi số 209/GĐPY ngày 28/8/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Quảng Ninh và Cáo trạng số: 15/KSĐT-HS, ngày 12 tháng 10 năm 2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tiên Yên, tỉnh Quảng Ninh.

Như vậy, đã đủ cơ sở kết luận: Khoảng 15 giờ 30 phút ngày 16/8/2017, tại Km 88 + 600 Quốc lộ 4B, thuộc địa phận thôn Khe Muối 1, xã Yên Than, huyện Tiên Yên, tỉnh Quảng Ninh, Lê Đắc Q điều khiển xe ôtô tải, BKS 12C-010.74, không giảm tốc độ đến mức không nguy hiểm khi qua đường vòng có biển cảnh báo nguy hiểm, không làm chủ tốc độ nên đã đâm vào ông Lý Sắn S đang đi bộ

qua đường theo hướng từ bên trái sang bên phải theo chiều đi xe ô tô gây tai nạn. Hậu quả: ông Lý Sắn S tử vong.

Hành vi nêu trên của Lê Đắc Q đã vi phạm khoản 1 Điều 9 Luật giao thông đường bộ và các khoản 1, 3, 6 Điều 5 Thông tư liên tịch số 91/2015/TT-BGTVT ngày 31/12/2015 của Bộ giao thông vận tải, quy định về "Tốc độ và khoảng cách an toàn của xe cơ giới, xe máy chuyên dùng tham gia giao thông trên đường bộ".

Khoản 1 Điều 9 Luật giao thông đường bộ quy định:

"Người tham gia giao thông phải đi bên phải theo chiều đi của mình, đi đúng làn đường, phần đường quy định và phải chấp hành hệ thống báo hiệu đường bộ".

Điều 5 Thông tư liên tịch số: 91/2015/TT-BGTVT:

"Người điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ phải giảm tốc độ thấp hơn tốc độ tối đa cho phép (có thể dừng lại một cách an toàn) trong các trường hợp sau:

1. Có biển cảnh báo nguy hiểm...

.....

3. Qua nơi đường vòng...

.....

6. Khi có người đi bộ qua đường"

Hành vi vi phạm nêu trên của Lê Đắc Q đã phạm vào tội "*Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*", tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự.

Khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự quy định:

"Người nào điều khiển phương tiện giao thông đường bộ mà vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho tính mạng hoặc gây thiệt hại nghiêm trọng cho sức khỏe, tài sản của người khác, thì bị phạt tiền từ năm triệu đồng đến năm mươi triệu đồng, cải tạo không giam giữ đến ba năm hoặc phạt tù từ sáu tháng đến năm năm".

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ, gây hậu quả nghiêm trọng làm chết một người và mất trật tự an toàn giao thông đường bộ. Bản thân bị cáo đã có giấy phép lái xe hợp lệ, am hiểu Luật giao thông đường bộ, nhưng chưa chấp hành nghiêm Luật giao thông đường bộ, thể hiện: đoạn đường xảy ra tai nạn là đoạn đường vòng sang bên trái, lề đường bên phải hướng Tiên Yên – Lạng Sơn trước đoạn đường vòng có biển cảnh báo "Chỗ ngoặt nguy hiểm vòng bên trái", lẽ ra bị cáo phải chấp hành hệ thống báo hiệu đường bộ điều khiển xe giảm tốc độ thấp hơn tốc độ tối đa cho phép đến mức không nguy hiểm, nhưng bị cáo chủ quan vẫn điều khiển xe đi với tốc độ khoảng 50 đến 55Km/giờ và khi phát hiện phía trước cách xe của bị cáo khoảng 12 – 13 mét có người đi bộ nhanh qua đường từ bên trái sang bên phải theo chiều xe ô tô của bị cáo đi, bị cáo đạp phanh đồng thời đánh lái điều khiển xe ô tô sang bên trái đường để tránh, nhưng không kịp, nên phần đầu bên phải xe ô tô và gương bên phải xe ô tô của bị cáo đã đâm vào phần đầu và sườn bên phải của ông S, đẩy lùi ông S về phía trước khoảng 5 – 6 mét ngã xuống đường bên phải làm ông S bị tử vong. Nguyên nhân xảy ra tai nạn do bị cáo không làm chủ tốc độ khi

đi qua đoạn đường vòng có biển cảnh báo nguy hiểm. Xét cần phải xử phạt bị cáo với mức hình phạt nghiêm, tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo.

Xong xét thấy bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự; phạm tội lần đầu; chấp hành đúng chính sách, pháp luật của Nhà nước, thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ công dân; có nơi thường trú cụ thể, rõ ràng; thành khẩn khai báo và tỏ ra ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; bị cáo đã bồi thường thỏa đáng, kịp thời cho gia đình người bị hại; được đại diện hợp pháp của người bị hại xin giảm trách nhiệm hình sự; sau khi gây ra tai nạn bị cáo chủ động đến Công an huyện Tiên Yên đầu thú; nguyên nhân xảy ra tai nạn người bị hại ông S cũng có một phần lỗi là đi bộ qua đường nhưng không chú ý quan sát vi phạm khoản 3 Điều 32 Luật giao thông đường bộ. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo điểm b, p khoản 1 và khoản 2 Điều 46 của Bộ luật hình sự cho bị cáo. Xét cần giảm nhẹ một phần trách nhiệm hình sự cho bị cáo, thể hiện tính nhân đạo của pháp luật và không cần thiết bắt bị cáo phải cách ly khỏi xã hội, mà giao bị cáo cho chính quyền địa phương nơi bị cáo thường trú giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách cũng đủ điều kiện giáo dục bị cáo thành người tốt.

- Về hình phạt bổ sung: Bị cáo là lao động chính trong gia đình và chỉ có nghề lái xe là nghề duy nhất để đảm bảo cuộc sống cho bản thân và gia đình; bị cáo điều khiển xe ô tô gây tai nạn ngày 16/8/2017 là lần đầu bị cáo vi phạm Luật giao thông đường bộ, nên không áp dụng hình phạt bổ sung theo khoản 5 Điều 202 Bộ luật hình sự đối với bị cáo.

- Về trách nhiệm dân sự: Trong giai đoạn điều tra bị cáo Lê Đắc Q đã bồi thường cho gia đình người bị hại Lý Sắn Sềnh số tiền 200.000.000đ (Hai trăm triệu đồng) gồm: tiền viện phí, mai táng, tổn thất về tinh thần và các khoản khác liên quan đến việc ông S bị tử vong, đại diện hợp pháp của người bị hại không có yêu cầu bị cáo và bị đơn dân sự phải bồi thường gì thêm. Đối với thiệt hại xe ô tô tải, BKS 12C-010.74 đại diện hợp pháp của bị đơn dân sự không yêu cầu bị cáo phải bồi thường, nên không đề cập.

- Về vật chứng của vụ án gồm:

+ 01 (một) xe ôtô tải thùng kín, BKS 12C-010.74, nhãn hiệu KIA và các giấy tờ xe, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Tiên Yên, tỉnh Quảng Ninh đã tiến hành trả cho sở hữu, nên không đề cập xử lý.

+ 01 (một) giấy phép lái xe hạng A1, C số 200119201345 mang tên Lê Đắc Q do Sở giao thông vận tải tỉnh Lạng Sơn cấp ngày 12/11/2015. Đây là giấy tờ thuộc quyền sở hữu của bị cáo, cần trả lại cho bị cáo.

- Về án phí: Bị cáo Lê Đắc Q phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố bị cáo Lê Đắc Q phạm tội "*Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*".

Áp dụng khoản 1 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; khoản 1, 2 Điều 60 của Bộ luật hình sự:

- Xử phạt bị cáo Lê Đắc Q 12 (Mười hai) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 24 (Hai mươi bốn) tháng, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm, ngày 02/11/2017.

Giao bị cáo cho Uỷ ban nhân dân thị trấn Na Dương, huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi về nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Trả cho bị cáo Lê Đắc Q 01 (một) giấy phép lái xe hạng A1, C số 200119201345 mang tên Lê Đắc Q do Sở giao thông vận tải tỉnh Lạng Sơn cấp ngày 12/11/2015.

Áp dụng Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: buộc bị cáo Lê Đắc Q phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Áp dụng khoản 1 Điều 234 Bộ luật Tố tụng hình sự: Bị cáo, người đại diện hợp pháp của người bị hại, bị đơn dân sự có mặt, có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(Đã Ký)

Lý Văn Thái

Nơi nhận:
- TAND tỉnh QN;
- VKSND huyện Tiên Yên;
- Công an huyện Tiên Yên;
- Bị cáo, bị đơn dân sự;
- Đại diện hợp pháp của người bị hại;
- T.H.A hình sự, dân sự;
- Lưu hồ sơ, án văn.